

# Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

*Чолокян Владимир Тигранович,*

*студент-магистр, ПГУППИ,*

*кафедра «ИЯиМПИА»,*

*г. Пенза*

## ОСОБЕННОСТИ ТРАКТОВАНИЯ ПОНЯТИЯ КОМПЬЮТЕРНЫЙ ПОДЪЯЗЫК

**Аннотация.** В рамках данной статьи рассмотрены современные подходы к понятию компьютерного подъязыка, выделены основные формы его существования и деления. В результате исследования научных и научно-популярных публикаций по теме были выявлены отличительные особенности подъязыка, его структурные различия с жаргоном и профессиональной лексикой.

**Ключевые слова:** подъязык, профессиональная лексика, компьютерный подъязык, жаргон, сленг, нелитературная лексика

Существование компьютерного подъязыка обусловлено целым рядом факторов, влияющих на развитие современных отраслей наук: быстрый технологический рост, появление новых профессиональных дисциплин в связи с формированием новых условий труда, всеобщая компьютеризация в тех сферах промышленности, где до этого обходились аналоговыми способами хранения данных. Лексика, входящая в состав компьютерного подъязыка, стала частью современного языка достаточно недавно. Активное внедрение новых слов в исходный язык наблюдается последние двадцать лет – период активного развития компьютерных технологий. Сегодня лексика компьютерного подъязыка постоянно расширяется и пополняется новыми определениями, терминами, чтобы оставаться актуальной и двигаться соосно прогрессу в разработке самих компьютеров и связанных с этим информационных систем. Динамика развития отрасли отражена в динамике

## Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

процесса формирования терминологии: одни термины устаревают и выходят из обихода, появляется множество новых определений.

Одной из характерных черт компьютерного подъязыка является его стилистическая неоднородность. Многообразие лексики можно разделить на два типа: литературная и нелитературная (профессионально-просторечная)

**Литературная лексика** в массе своей представлена устоявшимися терминами и определениями. Подобная лексика используется во всех официальных литературных формах, на конференциях и докладах, в инструкциях. Среди важных особенностей литературной лексики можно отметить взаимозаменяемость с нелитературной лексикой. То есть у одного процесса может быть два названия. Пример: материнская плата (англ. Motherboard) – мамка, мать (англ. Mobo, Mom).

**Компьютерной терминологией** является частью литературной лексики компьютерного подъязыка и включает в себя совокупность лексических единиц, «обозначающих понятия конкретной области деятельности или знания» [4, с. 97].

Компьютерная терминология является частью специальной лексики и входит в состав компьютерного подъязыка. И. Л. Комлева именует эту лексику «Компьютерный язык», подразумевая специальный вид языка, обозначающийся и формирующийся в сфере деятельности, завязанной на всех профессиях, так или иначе связанных с компьютером: от производителей самих устройств, до разработчиков программного обеспечения [4, с. 108]. Соответственно «Персональный компьютер (ПК)» есть ни что иное как центральное понятие, вокруг которого формируется данный подъязык.

**Нелитературная лексика** существует для использования в неформальном общении, придаёт речи легкий разговорный оттенок. Иногда эта лексика именуется «компьютерным жаргоном» или «компьютерным сленгом» [6, с. 9]. Эти слова могут использоваться во время работы, при общении с

## **Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования**

единомышленниками или сотрудниками, для ускорения коммуникации. Нелитературная компьютерная лексика, как правило, быстрее и точнее передает смысл понятий. Почти все термины, входящие в состав нелитературной лексики, имеют аналоги в литературной компьютерной лексике.

Одной из важных характеристик нелитературной речи является её временность, нестабильность многих лексических единиц, чему способствует обильное вытеснение старых терминов новыми. На замещение нелитературной лексики влияют следующие факторы:

- Технологический прогресс в IT и компьютерной сфере, вынуждающий быстро изобретать обозначения новых разработок и понятий.
- Общая тенденция жаргонной лексики к оперативному обновлению.
- Смена актуальных тем для обсуждения

Из-за этого, лишь небольшая часть новых слов задерживается в подъязыке, так что подобные динамические процессы трудно зафиксировать в словарях и справочниках.

Своеобразную сложность для исследователей компьютерной лексики вызывает разделение общеупотребительных слов-жаргонизмов и окказиональных, то есть созданных индивидуумом для упрощения собственной работы и распространившийся в рамках одного коллектива или ограниченного круга лиц (компании). Легкость появления таких окказионализмов объясняется быстрым устареванием терминологии и более стихийным процессом новообразования терминов, где важным фактором является звуковая привлекательность слова, её компактность, легкость к запоминанию, емкость. При условии актуальности обозначаемого понятия для носителей языка данная словарная единица может очень быстро войти в разговорный обиход и восприниматься как естественная [5, с. 89].

## Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования

Главное отличие компьютерного подъязыка от обычного жаргона является наличие у него письменной формы. Более того, именно письменный вариант во многом является превалирующей формой его существования. Данный факт напрямую влияет на уровень стабильности жаргона в языке и позволяет довольно точно отслеживать все факты и явления, так или иначе связанные с ним в силу их доступности. Появление большого числа словарей также свидетельствует о попытках письменной фиксации подъязыка его носителями, однако уровень наполняемости данных словарей с точки зрения лингвистики достаточно невысок и требует осторожного обращения.

Зародившись как профессиональный жаргон операторов ЭВМ, инженеров-программистов и технических работников лабораторий, компьютерный подъязык быстро преодолевает границы исключительно профессионального средства общения.

Таким образом можно проиллюстрировать факт стилистической дифференциации компьютерного подъязыка, ведь его вокабуляр может состоять как из литературной, профессиональной, так и из жаргонной лексики, при этом каждая лексика обладает своей областью употребления. По своим функциям компьютерный подъязык и его словарные единицы не отличаются от других подъязиков. Основное его назначение – именование понятий компьютерной среды для последующего использования в речи, оперативно и емко донося информацию до получателя. В широком смысле, любой профессиональный подъязык для этого и создается, однако массивный охват аудитории и постоянно растущая база пользователей накладывают на компьютерный подъязык особый отпечаток.

Исходя из вышеперечисленного, можно выделить некоторые важные **особенности компьютерного подъязыка:**

## **Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования**

1. Компьютерный подъязык стилистически дифференцирован и включает в себя как литературную лексику, преимущественно терминологию, так и нелитературную: жаргонизмы, профессиональные слова, окказионализмы. При этом лексика всех категорий выполняет обособленную функцию и имеет свою область употребления.

2. По выполняемой функции компьютерная терминология не отличается от других подъязыков, её главное назначение – именование понятий компьютерной сферы.

3. Нелитературная лексика компьютерного подъязыка существует для неформальных разговоров, бесед. Её важное свойство – упрощенность, компактность и звучность, позволяющая передать большее количество информации за меньшее время.

4. Нелитературная лексика создает отчетливую стилистическую окраску, выражает эмоциональность говорящего, обладает простором для появления новых окказиональных выражений, имеющих шанс войти в обиход.

Благодаря широкому развитию компьютерных технологий, связанных с этим отраслей и IT индустрии в целом, можно сделать вывод, что компьютерный подъязык занял серьезную позицию в системе исходного языка. Русский компьютерный подъязык из-за невозможности передать новые понятия имеющимися лексическими средствами, активно заимствует их из английского. В отличие от иных профессиональных подъязыков, широкая область его применения и вовлеченность самых разных общественных групп в категорию носителей заставляет на равных правах рассматривать его как неотъемлемую часть современного языка, а также как символ развития человеческой цивилизации. О правильности и корректности данной классификаций среди ученых-лингвистов продолжают вестись

## **Теоретические и прикладные аспекты развития современной науки и образования**

споры, однако общие положения уже зафиксированы и не подлежат серьезному пересмотру.

### *СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ*

1. Гальперин И. Р. *О термине сленг // Вопросы языкознания. М.: Изд-во АН СССР, 1956. – С. 67-81.*
2. Гринев С. В. *Введение в терминоведение. – М.: Просвещение, 1993. – С. 66-69.*
3. Елистратов В. С. *К проблеме изучения профессиональных языков. – М.: Азбуковик, 2002. – С. 116-124.*
4. Комлева И. Л. *Принципы формирования русской компьютерной терминологии: Дисс. ... канд. филол. Наук – М., 2006. – С. 107-122.*
5. Пицальникова В.А., Сонин А.Г. *Общее языкознание – М.: Р. Валент, 2017. – С. 208-235.*
6. Туманян Э.Г. *Язык как система социолингвистических систем – М.: Изд-во Наука, 1985. – С. 315-328.*